



**Military users,**  
refer to this map as:  
**pour usage militaire:**

**SERIES** A 701  
**MAP** 87 E/16  
**EDITION** 1 MCE

**SÉRIE**  
**CARTE**  
**ÉDITION** 1 MCE

**TAHIRYUAK LAKE**  
87 E/16  
ÉDITION 1 EDITION

**LEGEND - LÉGENDE**

ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS, MOULAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
TOWER, LANDMARK OBJECT	TOUR, ÉLÉMENT-REPÈRE
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	Puits: PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR: EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIÈNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, GRAVIERE
CUT, EMBANKMENT	DÉBLAI: REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC REPÈRE ET NUMÉRIQUE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	LIMITE PROVINCIALE, NON APPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE	LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): APPENTÉ, NON APPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTE, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT: LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	RÉGION INONDÉE
MARSH, SWAMP (WOODED), STANDING BOG	MARAIS, MARÉCAGE, FONDRIÈRE À FLAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF	BARRÉ ROCHUEUX, RÉCIF
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYÈRES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE FALSE
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER), MORANE
DEBRIS COVERED ICE	GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE	POINT COTE, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION	ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER	ESKIER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Feet 100 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Mètres

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1992  
FOR CENTER OF MAP  
Annual change decreasing 11.7

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
DECLINATION MOYENNE APPROXIMATIVE  
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1992  
Variation annuelle décroissante 11.7

**ONE THOUSAND METRE**  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 12  
QUADRILLAGE UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION  
DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 12W

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m: 10

**EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES**  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FAIRE DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT  
POINT DE REPÈRE

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point.  
**ABSCISSA:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenth of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING:** Read number on grid line immediately below point.  
**ORDONNÉE:** Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenth of a square from this line southward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction sud.

**GRID REFERENCE:** 97 98  
**LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INUTILE DANS CETTE RÉGION**

Nearest similar grid reference 100 000 metres  
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres

**ALTITUDES EN MÈTRES**  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES... 10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1983  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.  
© 1992 SA MAJESTÉ LA REINE DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

**TAHIRYUAK LAKE**  
DISTRICT OF FRANKLIN DISTRICT DE FRANKLIN  
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres  
Miles 1 0 1 2 3 Miles

NO FOREST AREA ON THIS MAP

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. INFORMATION CURRENT AS OF 1986. PUBLISHED 1992.  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1992 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1986. PUBLIÉ EN 1992.  
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.  
© 1992 SA MAJESTÉ LA REINE DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

**TAHIRYUAK LAKE**  
87 E/16  
ÉDITION 1 EDITION

Energy, Mines and Resources Canada Énergie, Mines et Ressources Canada